

《禁止或限制使用某些可被认为具有过分
伤害力或滥杀滥伤作用的常规武器公约》
缔约国政府专家小组

CCW/GGE/VII/WG.2/WP.3
10 March 2004

CHINESE
Original: ENGLISH

第七届会议

2004 年 3 月 8 日至 12 日，日内瓦

议程项目 8

非杀伤人员地雷问题工作组

关于非杀伤人员地雷问题的地雷行动
合设机构间协调组

联合国排雷行动处代表协调组提交 ¹

1. 协调组(IACG-MA)一直怀着极大兴趣关注着政府专家小组的工作，在 2004 年将继续这样做。正如联合国秘书长在发给去年 11 月 27 日举行的《特定常规武器公约》缔约国会议的贺信中所说的，“充分实施公约，普遍加入公约，这对于解决战争遗留爆炸物和非杀伤人员地雷问题极端重要。战争遗留爆炸物和非杀伤人员地雷是隐蔽的杀手，它们继续威胁着田野中的男人和妇女以及在玩耍之中的儿童，危害到援助人员的生命，并阻碍着重建与发展。在消除这种威胁方面取得进展将有助于满足紧迫的人道主义需要，同时促进各国的安全利益。”

2. 今天，我们想着重论述非杀伤人员地雷问题。缔约国曾在去年授权政府专家小组审议自 2001 年 12 月以来提出的关于非杀伤人员地雷的所有提案，并提出适当建议提交给缔约国下届会议。联合国亲眼目睹非杀伤人员地雷对当地居民产生了人道主义影响，妨碍了重建与发展工作，并对人道主义排雷活动的速度和效

¹ 协调组是负责所有地雷行动政策和活动的协调机制：它由参与地雷行动的 14 个联合国部门和机构组成：联合国排雷行动处、联合国儿童基金、联合国开发计划署、联合国项目事务厅、联合国人道主义事务协调办事处、联合国难民事务高级专员办事处、联合国人权事务高级专员办事处、联合国维持和平行动部、联合国裁军事务部、世界卫生组织、粮食及农业组织、世界粮食规划署、世界银行、性别问题特别顾问办公室。

率产生了影响。因此，我们敦促政府专家小组向缔约国会议建议一项关于非杀伤人员地雷的谈判职权。

非杀伤人员地雷对人道主义和发展援助的影响

3. 非杀伤人员地雷对于难民和国内流离失所者的返回和重新融入社会具有直接的影响。平民进入或穿过受地雷影响地区是需要克服的一个主要问题，尤其是当人们怀疑或已知有些道路被埋上了地雷的时候。实际上，公路是发现非杀伤人员地雷最多的地方。去年，由于公路无法使用，难民署被迫推迟了组织难民返回到安哥拉的行动，只有等到清除了地雷才恢复行动。

4. 非杀伤人员地雷对于向当地居民提供人道主义援助的能力产生了直接影响。在安哥拉，许多地区依然得不到人道主义援助，因为道路埋有非杀伤人员地雷，或者被人们怀疑埋有这种地雷。在阿富汗，非杀伤人员地雷的存在拖延了发展活动并增加了其费用，包括重建公路的费用。

5. 非杀伤人员地雷并不能区分坦克与公共汽车或卡车。因此，非杀伤人员地雷爆炸事故往往炸死和伤害平民，另外也有大量的援助工作者和维持和平人员受到危害。非杀伤人员地雷引起的事故在许多国家都有报道，例如在安哥拉、柬埔寨、塞尔维亚和黑山(科索沃)、前南斯拉夫的马其顿共和国、布隆迪²、阿富汗³以及安哥拉。在阿富汗，引起多人死亡的绝大部分爆炸事故是由非杀伤人员地雷引起的，这些地雷埋在公路上，其中许多地方并没有竖立标志或者栅栏。在安哥拉，非杀伤人员地雷爆炸的事故非常普遍，⁴ 往往牵涉到已经在地下埋藏多年的地雷：如果这些地雷的寿命是有限的，那么这些事故有许多是可以避免的。

非杀伤人员地雷对人道主义排雷活动的影响

6. 另外，非杀伤人员地雷对人道主义排雷活动有影响：它们使排雷活动更为艰难，耗费的时间更长，费用更高，另外使排雷人员面临更大的危险。

² 这些案件载于联合国排雷行动处工作文件 CCW/GGE/II/WP.14。

³ 这些案件载于联合国排雷行动处工作文件 CCW/GGE/IV/WG.2/WP.3。

⁴ 详细案件载于联合国排雷行动处工作文件 CCW/GGE/VI/WG.2/WP.11。

7. 如果没有给非杀伤人员地雷竖立标志、栅栏，也没有记录——在安哥拉往往是这样——那么需要清除的区域就需要大幅度扩大，这将增加排雷活动的时间和 workload。⁵

8. 金属含量低的非杀伤人员地雷——许多现代非杀伤人员地雷金属含量达到了最低限度——很难用金属探测器探测出来，在扫雷活动中很容易被错过。

9. 装有防排装置的非杀伤人员地雷对排雷人员尤其构成威胁。排雷人员必须在与地雷保持安全距离的情况下把地雷拖走，这样做是很费时间的。这有可能因金属碎片而使清除的地区受到污染，从而使排雷活动进一步放慢。

10. 最后，人们经常利用狗来进行人道主义的排雷活动。但在有些地区，如果非杀伤人员地雷装有敏感引信，例如绊线引信，断线引信或斜杆引信，那么就不能用狗来探测地雷。

非杀伤人员地雷对发展与重建的影响

11. 最后，非杀伤人员地雷对一国的社会经济发展具有严重的影响。例如在阿富汗，与许多其他地方一样，非杀伤人员地雷使人民无法回到农田和草地，或居住的地方和有水的地方。这些地雷将牲畜炸死，并且使其他最基本的基础设施例如桥梁、灌溉系统、学校和其他公共建筑和服务无法得到恢复。安哥拉境内的非杀伤人员地雷对农村的发展产生了重大影响，安哥拉政府和联合国都将此问题视为该国在长远上需高度优先解决的问题。⁶

结 论

12. 协调组认为现有的国际规章并没有将非杀伤人员地雷所引起的人道主义关切都加以处理。我们刚才提到的问题也是许多国家⁷、非政府组织⁸以及红十

⁵ 联合国排雷行动处工作文件 CCW/GGE/VI/WG.2/WP.11。

⁶ 联合国排雷行动处工作文件 CCW/GGE/VI/WG.2/WP.11。

⁷ 包括那些提出关于非杀伤人员地雷新议定书的共同提案国。

⁸ 很近的例子是地雷行动组织在《特定常规武器公约》缔约国会议上作的发言(2003年11月27日，日内瓦)以及地雷行动组织(加拿大)提交的工作文件(CCW/GGE/VI/WG.2/WP.2)。

字国际委员会⁹在政府专家组和《特定常规武器公约》缔约国前几次会议上提到的。

13. 因此，协调组敦促政府专家组应建议《特定常规武器公约》缔约国会议在 2004 年期间商定一项关于非杀伤人员地雷的谈判职权，这项职权将包括所有有关问题，并应至少反映下列几点：

- 所有非杀伤人员地雷应包含自毁装置，至少应包含自失能或自失效装置，从而使寿命有限；
- 非杀伤人员地雷应该能够用普通的探雷技术设备探测出来；
- 非杀伤人员地雷不应装有防排装置；
- 非杀伤人员地雷不应装有由于人员在场、或靠近或接触而能够引发的敏感引信。

14. 协调组确信，所提出的上述措施将能够为减少非杀伤人员地雷的可怕的人道主义后果作出贡献，将能够使人道主义排雷活动大幅度缩短时间，缩小费用和危险性，并能够减少对重建和发展的阻碍。

-- -- -- -- --

⁹ 红十字会向政府专家组表达了立场，但这一立场并没有载于任何具体的文件，这一立场已于协调组一致。